

# church bulletin 10

8 marca 2014 March 8



Polsko-Australijski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego  
Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church

100 James Street Dandenong 3175

03 9793 4007

[www.dandypolish.org.au](http://www.dandypolish.org.au)

**Church Pastor:** Roman Chalupka

[roman.chalupka@gmail.com](mailto:roman.chalupka@gmail.com)

0432 058 233



## WITAMY !

Cieszymy się, że przyszedłeś, aby razem z nami  
sławić dobroć i wielkość naszego Boga.  
Niech światło jaśniejące ze Słowa Bożego będzie  
błogosławieństwem dla każdego uczestnika  
nabożeństwa.

## WELCOME!

We are glad you came to join us to celebrate the  
goodness and greatness of our God.  
Let the light shining from the Word of God be a  
blessing for each person participating in the  
service.





# program

**9.30 Studium Biblijne** *w grupach*

**10.25 Apel Misyjny**

**11.00 Kazanie**

Pr Emanuel Millen

dary:  
dzisiaj: Światowe Radio Adwentyście  
za tydzień: Edukacja

## Dyżury 8 marca

Prowadzenie Szk. Sob: Z & A Widuch  
za tydzień: Jan Tomiczek

Dyżurny St Zboru: Rodney Horne

Koord. Nabożeństwa: Damian Wasilewski  
za tydzień: Sławek Postek

Tłumaczenie kazania: Henry Wawruszak  
za tydzień: Jacek Patryarcha

## Dary z ubiegłej soboty

Szkoła Sobotnia:  
Budżet lokalnego zboru:  
Dziękujemy!

### zachody słońca

Dzisiaj 19:51  
Piątek za tydzień 19:42

### sunset times

Tonight 7:51 pm  
Next Friday 7:42 pm

### plan usługiwania preaching schedule

8.03.14: Pr Emanuel Millen  
15.03.14: S. Grażyna Kuczek  
22.03.14: Br. Peter Grochocki  
29.03.14: Pr Jan Krysta  
5.04.14: Pr Emanuel Millen  
12.04.14: Pr Roman Chalupka  
19.04.14: Pr Paweł Ustupski  
26.04.14: Pr Roman Chalupka

**9.30 Bible Study** *in small groups*

**10.25 Mission Appeal**

**11.00 Divine Service**

Sermon: Pr Emanuel Millen

offering:  
today: Adventist World Radio  
next week: Education

## Duty Roster March 8

Sabbath School Leading: Z & A Widuch  
next week: Jan Tomiczek

Elder on duty: Rodney Horne

Worship Coordinator: Damian Wasilewski  
next week: Slav Postek

Sermon translation: Henry Wawruszak  
next week: Jack Patryarcha

## Last Sabbath offering

Sabbath School:  
Local Church Budget:  
Thank you!

obecność  
w ubiegłą sobotę  
171

Last Sabbath  
attendance

# nasza społeczność

## DZISIAJ:

### Wspólny lunch dzisiaj

**sobota 8 marca**

Zapraszamy wszystkich naszych miłych gości i zborowników na lunch do holu kościelnego, po nabożeństwie. Wspólny posiłek to doskonała okazja do społeczności wraz z innymi wierzącymi. Przyjdź głodny, odejdziesz zadowolony!



### Tajemnice Zdrowia, o których mogłeś jeszcze nie słyszeć

Dzisiejszy temat:

„Autoagresja – różne oblicza tej samej choroby”

Wykład odbędzie się w naszym kościele o godzinie 19.00

*Wstęp wolny!*

### Zebranie Rady Zboru jutro

**Niedziela 9 marca, godzina 18.00**

### Zebrania Modlitewne

**środy, godzina 19.00**

### Tajemnice Zdrowia, o których mogłeś jeszcze nie słyszeć

- Osteoporoza – epidemia może być zażegnana wtorek 11 marca
- Cukrzyca – cichy zabójca – jak go pokonać? sobota 15 marca

Wykłady odbywają się o godzinie 19.00

*Wstęp wolny!*

### Polskie audycje radiowe

programu etnicznego  
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)  
środy, 22.00 – 23.00



# chwila refleksji

## Przygoda na pustyni

Pewien człowiek zabłądził na pustyni i od dwóch dni wędrował wśród niekończących się, rozgrzanych słońcem piachów. Był już u kresu sił. Niespodziewanie ujrzał przed sobą sprzedawcę krawatów. Nie miał on przy sobie nic innego - jedynie mnóstwo krawatów. I natychmiast próbował sprzedać jeden z nich człowiekowi umierającemu z pragnienia.

Wyczerpanemu i spragnionemu wędrowcy handlarz wydał się szalony: Czyż ktoś przy zdrowych zmysłach próbowałby sprzedać krawat człowiekowi łaknącemu jedynie wody? Sprzedawca wzruszył obojętnie ramionami i ruszył w dalszą drogę.

Przed zapadnięciem zmroku znużony wędrowiec, już z wielkim trudem poruszający zbolalymi nogami, uniósł głowę i osłupiał: znajdował się przed elegancką restauracją, obok której stało szereg samochodów! Budynek był okazały, a dookoła niego rozciągała się pustynia. Z trudem dowlókł się do drzwi restauracji i prawie mdlejąc z pragnienia wyszeptał:  
- Litości, wody!  
- Przykro mi, proszę pana - rzekł ze współczuciem uprzejmy kelner - nie przyjmujemy gości bez krawatów.

*Są osoby przemierzające pustynię swego życia z ogromnym pragnieniem przyjemnych doznań. Za głupców uważają tych, którzy chcą ich poznać z Ewangelią. Jest to posłanie zbyt zaskakujące dla ich pustyni! Lecz kiedy zapagną wejść do „Hotelu Pana”, zostanie im powiedziane: „Przykro mi, tutaj nie można wstąpić bez odnowionego serca”*  
~Bruno Ferrero

## Dla Pań – Rada na piękność

Pewną uroczą, starszą panią zapytano, czemu zawdzięcza tak atrakcyjny wygląd i osobowość. Oto odpowiedź:

Na usta kładę PRAWDĘ.

Aby mieć wdzięczny głos – ćwiczę UPRZEJMOŚĆ,

Aby mieć dobry słuch – kieruję się WSPÓLCZUCIEM,

Aby mieć ładne ręce – zajmuję się PRACĄ CHARYTATYWNĄ,

Aby mieć dobrą figurę – ćwiczę UCZCIWOŚĆ,

Aby mieć zdrowe serce – zażywam MIŁOŚĆ,

Za wszystkich, którzy mnie nie lubią – MODLĘ SIĘ.



### 1 List do Koryntian 9:24-27

*Wysiłek potrzebny do zwycięstwa*

„Czy nie wiecie, że zawodnicy na stadionie wszyscy biegają, a tylko jeden zdobywa nagrodę? Tak biegnijcie, abyście nagrodę zdobyli.

A każdy zawodnik od wszystkiego się wstrzymuje, tamci wprowadzie, aby znikomy zdobyć wieniec, my zaś nieznikomy.

Ja tedy tak biegnę, nie jakby na oślep, tak walczę na pięści, nie jakbym w próżnię uderzał; ale umartwiam ciało moje i ujarzmiam, bym przypadkiem, będąc zwiastunem dla innych, sam nie był odrzucony.”  
~Apostoł Paweł



# kalendarz calendar

|             |                     |                                                                                                |
|-------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8.03.14     | Sabat/Sabbath       | Youth Sabbath, Potluck lunch<br><i>Dzień Kobiet / Woman's Day 8 March</i><br>Tajemnice Zdrowia |
| 9.03.14     | Niedziela/Sunday    | Zebranie Rady Zboru/Board Meeting                                                              |
| 10.03.14    | Poniedziałek/Monday | Labour Day Public Holiday                                                                      |
| 11.03.14    | Wtorek/Tuesday      | Klub Seniora<br>Tajemnice Zdrowia                                                              |
| 12.03.14    | Środa/Wednesday     | Zebranie modlitewne<br>"Celebrating Life in Recovery"                                          |
| 15.03.14    | Sabat/Sabbath       | Youth Rally<br>Tajemnice Zdrowia                                                               |
| 16–23.03.14 | 1 week              | "New Start" <i>Highwood Health Retreat</i>                                                     |
| 6.04.14     | Niedziela/Sunday    | Zmiana czasu na zimowy/End of daylight savings                                                 |
| 5–21.04.14  | 2 weeks             | Wakacje szkolne/School Vacation                                                                |
| 18–21.04.14 | Friday–Monday       | Święta Wielkanocne/Easter Time                                                                 |
| 25.04.14    | Piątek/Friday       | Anzac Day Public Holiday                                                                       |

## happy Woman's Day!

About International Women's Day

*When:* 8 March

*Where:* Everywhere

*What:* International Women's Day (8 March) is a global day celebrating the economic, political and social achievements of women past, present and future.

In some places like China, Russia, Vietnam and Bulgaria, International Women's Day is a national holiday.



**wszystkiego  
najlepszego  
z okazji  
Dnia Kobiet**

# Our church community

**Youth Sabbath today**  
*Sabbath 8 March*

**Potluck Lunch today**  
*Saturday 8 March*

You are all invited to join us for the Pot Luck Lunch after Divine Service today. Lunch is excellent venue to fellowship with other believers!  
*Come Hungry... Leave Happy...*



**Board Meeting tomorrow**  
*Sunday 9 March, 6pm*

**Celebrating Life in Recovery 2**  
*Wednesday 12 March*

Celebrating Life In Recovery is a Biblically-based 14-week program to help people escape the mess of anxiety, anger, abuse, addiction, depression, divorce, eating disorders, self-mutilation, sex addiction, workaholism, perfectionism, and other challenges.

On this journey participants will be part of a supportive group who will open up to each other and to God, allowing the God to lead them into healing.

Powerfull real-life stories of healing, from the popular television series, **CELEBRATING LIFE IN RECOVERY** bring to life the weekly lessons which are drawn from Cheri's own recovery edition of the book, Steps to Christ.

The program also covers how to create a healthy lifestyle which is essential for healing.

14 week program, every Wednesday  
@7pm *free entry*

## **Special Invitation For You:**

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life. A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

## **ViCON** **notices**

**NCC Sunday Funday**  
*March 30, 11am – 4pm*  
Bring your friends!

Everyone is invited to this family fun day.

There are fantastic rides including thrill rides: "Spin Out" and "Surf Rider" and also a Giant Slide, Chair-O-Swing, Jumping Castle & Thomas Train for the younger kids.

This year, we have SEGWAYS for hire as well.

Other attractions are:

Silent Auction - >\$8,000 worth of quality goods and services you can bid on Monster Trash & Treasure -

something for everyone

Fabulous Food Fare - Veggie Burgers, Asian & Indian food, French Crepes, Homemade Cake Stall, Hot Chips + more

Market Place Stalls (If you would like to set up a stall for your own business, please phone Jennifer on 0419 773346)

Jazz Band Nunawading Christian College, 161 Central Rd, Nunawading

## **Reformation Lands Tour**

Interested in joining others on the AUC Reformation Lands Tour? An inspiring opportunity open to

church members and employees alike.  
Contact Russel Stanley to register your interest in joining the group travelling in May/June 2015, visiting sites of the protestant reformation across seven countries.  
0405 181 0747 or  
[russelstanley@adventist.org.au](mailto:russelstanley@adventist.org.au)

## **Submissions To Aged Care Victoria Review**

The Sept 2013 VIC SDA Conference Session requested the Executive Committee to establish a panel to conduct an independent review of the past operations of Aged Care Victoria, and to make recommendations for the future.

The Review has commenced, focussing on company purpose, mission, governance, quality of care, profitability and personnel.

Submissions are invited; please address to The CFO, Mr Graeme Moffitt, VIC SDA Conference, by Monday 31 March 2014 and forward by email:

[graememoffitt@adventist.org.au](mailto:graememoffitt@adventist.org.au) or post to PO Box 215, Nunawading, Vic 3131

## **from God's book**

"Do you not know that in a race all the runners run, but only one gets the prize?"

Run in such a way as to get the prize. Everyone who competes in the games goes into strict training. They do it to get a crown that will not last, but we do it to get a crown that will last forever.

Therefore I do not run like someone running aimlessly; I do not fight like a boxer beating the air.

No, I strike a blow to my body and make it my slave so that after I have preached to others, I myself will not be disqualified for the prize."

1 Corinthians 9:24-27

**food for  
thought**

## **Strong Woman vs. a Woman of Strength**

A strong woman works out every day to keep her body in shape...  
but a woman of strength kneels in prayer to keep her soul in shape...

A strong woman isn't afraid of anything...  
but a woman of strength shows courage in the midst of her fear...

A strong woman won't let anyone get the best of her...  
but a woman of strength gives the best of her to everyone...

A strong woman walks sure-footedly...  
but a woman of strength knows God will catch her if she falls...

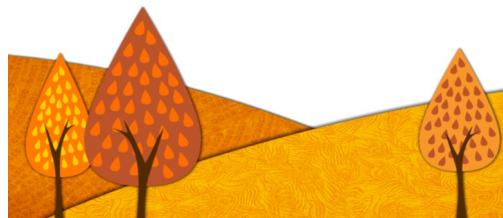
A strong woman wears the look of confidence on her face... but a woman of strength wears grace...

A strong woman has faith that she is strong enough for the journey...  
but a woman of strength has faith that it is in the journey that she will become strong...

*Addendum:*

Philippians 4:3 (NKJ):

"And I urge you also, true companion, help these women who labored with me in the gospel, with Clement also, and the rest of my fellow workers, whose names are in the Book of Life."



# do twoich usług in your service

|                                                    |                   |                                        |                   |
|----------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------|-------------------|
| 1 Starszy Zboru<br>Head Elder                      | Wiesław Urbaniak  | Dyr. Komunikacji<br>Communic. Director | Will Urbaniak     |
| Starszy Zboru<br>Elder                             | Peter Grochocki   | Starszy Diakon<br>Senior Deacon        | Zbyszek Wrzos     |
| Starszy Zboru<br>Elder                             | Rodney Horne      | Starsza Diakonisa<br>Head Deaconess    | Barbara Połońska  |
| Starszy Zboru<br>Elder                             | Grace Jankiewicz  | Tabita<br>Dorcas Society               | Dorothy Wawruszak |
| Sekretarz Zboru<br>Church Clerk                    | Henry Wawruszak   | Służba Kobiet<br>Women's Ministry      | Margaret Kelly    |
| Skarbnik Zboru<br>Treasurer                        | Tadeusz Kania     | Bezpieczne Miejsca<br>Safe Places      | Margaret Kelly    |
| Ewangelizacja<br>Personal Ministry                 | Zygmunt Ostrowski | Księgarnia<br>Church Bookshop          | Anna Kasprzak     |
| Szkoła Sobotnia<br>Sabbath School                  | Marek Smalec      | Klub Seniora<br>Maranata               | Jerzy Kwaśniewski |
| Opiekun Kościoła / Church Caretaker Józef Kasprzak |                   |                                        |                   |

## biuletyn bulletin

Editor: Grace Jankiewicz  
9700 2782 0418 595 414  
graciela6@gmail.com  
Print: Henry Wawruszak

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu  
do wtorku, 9 pm  
Bulletin notices deadline  
9 pm Tuesday

## happy birthday!

last week: Marzena Kania 3.3  
Tomek Kasprzak 7.3  
today: Malwina Smalec 8.3  
next week: Jack Kane 9.3  
Matthias Jaworski 11.3  
Ela Kuc 11.3  
Charlotte Jaworski 14.3

Niech Boże  
błogosławieństwa  
wypełnią Twoje życie  
miłością, pokojem i  
nadzieją, a łaska Boża  
niech Ci towarzyszy  
przez cały rok.

May God's grace and  
loving care go with  
you all year through.  
Have a wonderful  
birthday!

